

Zeitschrift: Publikationen der Schweizerischen Musikforschenden Gesellschaft.
Serie 2 = Publications de la Société Suisse de Musicologie. Série 2

Herausgeber: Schweizerische Musikforschende Gesellschaft

Band: 48 (2007)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Thomas Steiner (éd./ed.)

**Instruments à claviers –
expressivité et flexibilité sonore**

**Keyboard Instruments –
Flexibility of Sound and Expression**

Actes des Rencontres Internationales *harmoniques*, Lausanne 2002
Proceedings of the *harmoniques* International Congress, Lausanne 2002

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien, 2004.
320 p., nombr. ill.

Publications de la Société Suisse de Musicologie: Serie II. Vol. 44

Directeur de collection: Joseph Willimann

ISBN 978-3-03910-244-0 / US-ISBN 978-0-8204-7025-2 br.

Fr. 60.- / € 41.40 / €** 42.60 / € 38.70 / £ 28.- / US-\$ 45.95*

* includes VAT – valid for Germany ** includes VAT – valid for Austria

La Fondation *harmoniques* a organisé en avril 2002 à Lausanne une Rencontre Internationale de musiciens, musicologues, facteurs d'instruments de musique, restaurateurs et conservateurs de musée. Ce sont les instruments à clavier: clavicordes, clavecins, pianoforte et «Tangentenflügel» qui ont été au centre de ces quatre journées de réflexions et d'échanges d'expériences. Les sujets de réflexions furent prioritairement les techniques de fabrication, les couleurs sonores et les instruments à clavier en relation avec Bach, Haydn et Chopin. Les auteurs des différents textes de ce volume proviennent de milieux qui se complètent et peuvent mutuellement s'enrichir. Certains d'entre eux ont enseigné la musicologie et la connaissance des instruments au sein d'universités, d'autres ont entamé une carrière de facteur d'instruments après avoir achevé leurs études. C'est la conjonction de l'observation scientifique, de la connaissance des sources historiques et de la pratique artisanale qui constitue l'intérêt principal de ces communications.

In April 2002, the *harmoniques* Foundation organised an International Congress in Lausanne of musicians, musicologists, instrument makers and restorers, and museum curators. The four days of exchange, discussion and debate focused on early keyboard instruments – clavichords, harpsichords, forte pianos and «Tangentenflügel». The emphasis of the various contributions was on instrument-making techniques and the keyboard instruments associated with Bach, Haydn and Chopin. The authors of this volume are specialists in different but complementary fields; some have taught musicology and organology in Higher Education, others have pursued careers as instrument makers following their graduation as B.A. or M.A. The interest of these papers lies in the unusual juxtaposition of scientific observation, research in historical sources, and practical instrument-making.



PETER LANG

Bern · Berlin · Bruxelles · Frankfurt am Main · New York · Oxford · Wien

Jacqueline Waeber (éd.)

La note bleue

Mélanges offerts au Professeur Jean-Jacques Eigeldinger

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien, 2006. 390 p.

Publications de la Société Suisse de Musicologie : Serie II. Vol. 45

Directeur de collection : Joseph Willimann

ISBN 978-3-03910-771-1 br.

sFr. 105.- / €* 72.40 / €** 74.50 / € 67.70 / £ 47.40 / US-\$ 80.95

* comprend la TVA – valable pour l'Allemagne ** comprend la TVA – valable pour l'Autriche

C'est à l'occasion du 65^e anniversaire de Jean-Jacques Eigeldinger que ses collègues et anciens élèves lui offrent ces mélanges réunissant dix-neuf contributions. Les essais de cet ouvrage sont répartis selon les deux principaux axes correspondant aux domaines de prédilection de Jean-Jacques Eigeldinger : Frédéric Chopin d'une part, la musique au miroir des arts d'autre part. L'œuvre chopénien est ici exploré sous les angles de la philologie et de l'étude des sources, ainsi que de la pratique d'exécution, en remontant jusqu'aux origines du *rubato* ; ainsi que la réception de Chopin au cours du XIX^e siècle, notamment mise en lumière chez ses interprètes Mikuli et Paderewski, ou encore chez Hugo Wolf et les poètes allemands.

Les autres essais se situent dans la résonance de la vaste culture de Jean-Jacques Eigeldinger touchant les domaines littéraires, picturaux et musicaux depuis le XVIII^e siècle jusqu'au début du XX^e, et où les questions propres à la spécificité française de l'esthétique musicale occupent une place privilégiée.

Contenu : Jean-Michel Nectoux : Pour un portrait de Jean-Jacques Eigeldinger en promeneur solitaire – Jeffrey Kallberg: Chopins's Errors – Zofia Helman/Hanna Wróblewska-Straus : Il passait pour perdu... – John Rink: Chopin in Transition – Mieczyslaw Tomaszewski : Aspects de la réception poétique des Nocturnes de Chopin – Georges Starobinski : Musiques distantes. La réception de Chopin par Hugo Wolf – Zofia Chechlińska: Chopin's Last Heir: Carl Mikuli as seen through the eyes of Polish Reviewers – Irena Poniatowska : « Vivre, sentir, agir *in tempo rubato* » : Ignacy Jan Paderewski au piano – Brenno Boccadoro : Aux sources du *rubato* : *Diligens negligentia* ou du « non fini » dans la musique de Renaissance – Jean Wirth : L'authenticité de l'interprétation musicale : mythe ou exigence esthétique ? – Philippe Junod : Vrais ou faux amis ? De la « manie des comparaisons » – Zbigniew Skowron : Imitation et expression : la musique dans les *Reflexions critiques sur la poésie et sur la peinture* de Jean-Baptiste Du Bos (1719) – Anselm Gerhard : De Boileau à Berlioz : Affinités sélectives selon un accordeur de pianos – Jean Starobinski: Omnia adorata – Patrizia Lombardo : Baudelaire, l'imagination et la rapidité d'exécution – Jacqueline Waeber : Du bon usage des titres : le cas Alkan – Jim Samson: Orpheus and the Exile: Liszt and Victor Hugo – Bernhard Böschenstein : Chopin dans la poésie allemande du XX^e siècle. Deux exemples : Benn et Enzensberger – Denis Herlin: Des *Proses lyriques* aux *Nuits blanches* ou Debussy et la tentation poétique – Jean-Michel Nectoux/Stijn Alsteens: Le Faune et les Sylphides. À propos d'un manuscrit inédit d'Ernest Ansermet sur Nijinski – Publications de Jean-Jacques Eigeldinger.



PETER LANG

Bern · Berlin · Bruxelles · Frankfurt am Main · New York · Oxford · Wien

Michael Latcham (éd./ed.)

Musique ancienne – instruments et imagination Music of the past – instruments and imagination

Actes des Rencontres Internationales *harmoniques*, Lausanne 2004
Proceedings of the *harmoniques* International Congress, Lausanne 2004

Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien, 2006. 302 p.

Publications de la Société Suisse de Musicologie : Serie II. Vol. 46

Directeur de collection : Joseph Willmann

ISBN 978-3-03910-993-7 / US-ISBN 978-0-8204-8370-2 br.

sFr. 55.– / € 37.90 / €** 38.90 / € 35.40 / £ 24.80 / US-\$ 41.95*

* comprend la TVA – valable pour l'Allemagne ** comprend la TVA – valable pour l'Autriche

Ce volume présente les délibérations des Deuxièmes Rencontres Internationales *harmoniques* du printemps 2004. Les conférences ont été données par des experts des instruments à claviers et des cuivres. L'accent a été mis sur une variété de traditions historiques de facture instrumentale et sur l'histoire du renouveau de l'utilisation d'instruments anciens. Les contributions traitent non seulement des paramètres des pratiques instrumentales, mais encore de l'inspiration donnée dans ces domaines par quelques pionniers du renouveau de la musique ancienne. Dans bien des cas, les auteurs se sont penchés plus spécialement sur l'interprétation de la musique de Johann Sebastian Bach.

This volume presents the proceedings of the second International Congress organised in Lausanne by the *harmoniques* Foundation and held in the Spring of 2004. The papers were given by experts on brass and stringed keyboard instruments. The emphasis was on a variety of historical instrument-making traditions and on the history of the revival of the use of early instruments. The contributions not only included detailed discussions regarding the parameters of performance practice and the use of historical instruments but also about the inspiration given by some of the leading revivalists in these fields. In many cases the contributors placed a special focus on the performance of the music of Johann Sebastian Bach.

Contenu/Contents: John Butt: Historical instruments and the embodiment of music – Edward H. Tarr: The 'Bach trumpet' in the nineteenth and twentieth centuries – Thomas Müller: Das Horn, oder die Hörner, in der Musik Johann Sebastian Bachs – Lorenzo Ghirlanda: Il trombone, prassi esecutiva ed articolazione del suono in riferimento all'iconografia e alla tradizione «antica» – Ulrich Prinz: Originale Bezeichnungen und Notationsweisen der Blechbläser in den Werken Johann Sebastian Bachs – Uwe Wolf: Aus der Arbeit an der Bach-Studien-Ausgabe *Bach for brass*: Probleme - Erfahrungen - Ausblicke – Paul Poletti: Temperament and intonation in ensemble music of the late eighteenth century: performance problems then and now – Hervé Audéon : État des orchestres en Europe à la fin du XVIII^e siècle : le cas de la France – Sabine Hoffmann: Das Berliner «Bach-Cembalo» aus der Perspektive seiner Restaurierungen und Nachbauten – Florence Gétreau : L'iconographie du clavecin en France, 1789-1889 – Jean-Claude Battault : Les clavecins Pleyel, Érard et Gaveau, 1889-1970 – Jean-Jacques Eigeldinger : Wanda Landowska. Situation historique, position artistique – Christopher Clarke: The English piano – Michael Latcham: The apotheosis of Merlin.



PETER LANG

Bern · Berlin · Bruxelles · Frankfurt am Main · New York · Oxford · Wien